Frank La Rocca - Mass of the Americas

Reseña de Tobin Sparfeld

El Benedict Sixteen Choir ha lanzado recientemente una grabación que representa el estreno mundial de *Mass of the Americas* (Misa de las Américas) de Frank La Rocca. Grabado en enero de 2022, la obra fue encargada en 2018 por el Benedict XVI Institute for Sacred Music and Divine Worship para ser una Misa que incorpore melodías tradicionales mexicanas, a la manera de las Misas parafraseadas del Renacimiento, especialmente la canción popular mexicana La Guadalupana. Esta misa solemne es interesante tanto como obra litúrgica así como también de interpretación secular.

El compositor estadounidense Frank La Rocca (n. 1951) concibió la misa para coro, órgano, percusión, guitarra y conjunto de cuerdas. Si bien la mayoría de los pasajes están en latín, también hay partes en español y náhuatl, un idioma nativo del centro de México.

El Benedict Sixteen Choir es un conjunto SATB de dieciséis voces, está establecido en el área metropolitana de la Bahía de San Francisco y fue fundado en los últimos años por el director Richard Sparks. Sparks tiene una carrera impresionante tanto en el mundo profesional como en el académico. Fundó Seattle Pro Musica en 1973 y ha dirigido numerosos conjuntos profesionales como invitado, incluyendo el Swedish Radio Choir, el Santa Fe Desert Chorale y el Vocal Arts Ensemble of Cincinnati. Ganó el premio Julius Herford de

ACDA por su tesis doctoral, se desempeñó como director de Choral Activities at Pacific Lutheran University y es profesor emérito en la University of North Texas.

The Mass for the Americas reúne villancicos populares hispanos y canciones piadosas con altos estilos musicales clásicos. Precediendo al Ordinario de la misa está *El Cantico del Alba*, una melodía popular mexicana tradicional arreglada simplemente por La Rocca al estilo de una procesión. Acompañada primero por una campanilla de un solo tono, la melodía al unísono se ramifica en dos partes cantadas por voces de soprano y alto. Las voces de tenor y bajo entran en dos partes y son acompañadas por cuerdas y órgano.

La composición de La Rocca se basa en gran medida en un lenguaje armónico tradicional. Si bien hay pasajes que contienen disonancias más modernas, nunca se entrometen en el fundamento consonántico subyacente. La textura instrumental está liderada por el órgano y las cuerdas, con instrumentos de percusión que aportan color tímbrico en lugar de refuerzo métrico.

Uno de los movimientos más memorables de la misa es el Ofertorio *Ave María*. La Rocca sitúa el texto en dos puntos diferentes de la misa, uno en latín y otro en náhuatl. La primera configuración latina comienza suavemente, pero se construyen más disonancias expresivas a medida que el texto llega a “fructus ventris tui” y luego a “Jesus”. El final presenta un solo cautivador y elegante de la soprano Estelí Gómez.

Durante el Benedictus, se puede escuchar otra melodía popular mexicana, La Guadalupana, cantada sobre repetidos tresillos de cuerda y un suave trémolo de marimba. También se pueden escuchar fragmentos de esta melodía en partes del *Gloria* y el *Salve regina*. El *Ave verum corpus* recuerda a muchos otras versiones corales famosas de ese texto, incluida la célebre composición de William Byrd.

Al final de esta misa, hay cuatro antífonas marianas, cada una perteneciente a una estación del año. En el *Salve Regina*, la melodía se canta a veces al unísono y a veces imitada con acompañamiento instrumental. Al final, la melodía de La Guadalupana se encuentra entretejida con la textura del canto vocal.

El Benedict Sixteen Choir debe ser elogiado por una sólida grabación de estreno mundial de una importante obra coral. La habilidad artística de los cantantes profesionales es omnipresente, y la grabación permite que la dicción y el fraseo melódico del coro se escuchen claramente sobre el órgano, las cuerdas y los instrumentos de percusión. También se deben mencionar las notas del álbum excepcionalmente detalladas de William P. Mahrt. La misión declarada del Benedict XVI Institute es "abrir la puerta de la Belleza a Dios". Esta grabación representa el fruto de su trabajo.

Traducido del inglés por Vania Romero, Venezuela

Como ex miembro de los Coros de Niños de St. Louis, Tobin Sparfeld ha viajado por el mundo, desde Vancouver, Columbia Británica, al Oeste, hasta Moscú, Rusia, al Este. Tobin también ha cantado con Seraphic Fire and the Santa Fe Desert Chorale. Tobin ha trabajado con coros de todas las edades, actuando como Director de Música Asistente del Coro de Niños de Miami y Director Asociado de los Coros de Niños de St. Louis. También enseñó en el Principia College y fue Director de Actividades Corales en la Universidad de Millersville de Pensilvania. Tobin recibió su DMA en Dirección de la Universidad de Miami en Coral Gables, estudiando con Jo-Michael Scheibe y Joshua Habermann. También recibió un Diploma de Maestro de Artistas del Instituto CME dirigido por Doreen Rao. Actualmente dirige dos coros y el programa vocal en

Glendale Community College en Glendale, California. Correo electrónico: tobin.sparfeld@gmail.com